

Πρωτ. _____
Αριθ. _____
Διεκπ. _____

Από τα επίσημα Πρακτικά της ΡΟΔ΄, 3 Σεπτεμβρίου 2025,
Συνεδρίασης της Ολομέλειας της Βουλής, στην οποία
ψηφίστηκε το παρακάτω σχέδιο νόμου:

***Κύρωση του Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας
και του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης (ΔΟΜ) για τη Δημιουργία Κέντρου Διαχείρισης
Εφοδιαστικής Αλυσίδας του ΔΟΜ***

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο Κύρωση Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης (ΔΟΜ) για τη Δημιουργία Κέντρου Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας του ΔΟΜ

Μνημόνιο Κατανόησης μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης (ΔΟΜ) για τη δημιουργία Κέντρου Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας του ΔΟΜ

- Άρθρο 1 Ορισμοί
- Άρθρο 2 Σκοπός
- Άρθρο 3 Περιγραφή του Κέντρου
- Άρθρο 4 Κατοχή και χρήση των χώρων
- Άρθρο 5 Συντήρηση, επισκευές και μετατροπές των χώρων
- Άρθρο 6 Λειτουργία του Κέντρου
- Άρθρο 7 Υπηρεσίες κοινής ωφέλειας και δημόσιες υπηρεσίες για το Κέντρο
- Άρθρο 8 Ασφάλιση
- Άρθρο 9 Αποζημίωση και περιορισμός ευθύνης
- Άρθρο 10 Προνόμια και ασυλίες
- Άρθρο 11 Πρόσβαση στους χώρους
- Άρθρο 12 Εμπιστευτικότητα
- Άρθρο 13 Επίλυση διαφορών

- Άρθρο 14 Τελικές διατάξεις
- Παράρτημα 1 Περιγραφή των χώρων
- Άρθρο δεύτερο Επιχορήγηση της Ελληνικής Εταιρείας Συμμετοχών και Περιουσίας Α.Ε. από το Ελληνικό Δημόσιο
- Άρθρο τρίτο Έναρξη ισχύος

**Άρθρο πρώτο
Κύρωση Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ
της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας
και του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης (ΔΟΜ)
για τη δημιουργία Κέντρου Διαχείρισης
Εφοδιαστικής Αλυσίδας του ΔΟΜ**

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, το Μνημόνιο Κατανόησης μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης (ΔΟΜ) για τη δημιουργία Κέντρου Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας του ΔΟΜ, που υπογράφηκε στην Αθήνα, στις 15 Ιουλίου 2025, το κείμενο του οποίου σε πρωτότυπο στην αγγλική και η μετάφραση στην ελληνική γλώσσα έχουν ως εξής:

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC
AND
THE INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR MIGRATION (IOM)
ON THE ESTABLISHMENT OF AN IOM SUPPLY CHAIN MANAGEMENT CENTRE

The Government of the Hellenic Republic, on the one hand, and the International Organization for Migration ("the Organization" or "IOM"), on the other hand, hereafter referred to individually as a "Party" and collectively as "Parties",

WHEREAS the Hellenic Republic is a Member State of IOM;

WHEREAS IOM, an intergovernmental organization and a related organization of the United Nations under the relationship agreement signed on 19 September 2016 between IOM and the United Nations, committed to the principle that humane and orderly migration benefits migrants and society, acts to help meet the operational challenges of migration, advance understanding of migration issues, encourage social and economic development through migration, and work towards effective respect for the human rights and well-being of migrants, in accordance with its mandate as set out in its Constitution adopted on 19 October 1953 and subsequently amended;

WHEREAS the Hellenic Republic is a Member State of IOM;

WHEREAS, for the fulfilment of its mandate, IOM is desirous to establish a Supply Chain Management Centre to enhance operational capacities and enable uninterrupted supply chain management for IOM global operations, striving to ensure the timely and effective delivery of humanitarian aid, in collaboration with partners, including other United Nations agencies;

WHEREAS the Government of the Hellenic Republic has offered to host and provide, at its own expense, appropriate premises for the Supply Chain Management Centre and to make them available with all necessary facilities;

WHEREAS the Host Country Agreement between the Government of the Hellenic Republic and IOM signed on 18 July 2024 provides for the privileges, immunities and facilities of IOM in the Hellenic Republic;

Have agreed as follows:

Article 1

Definitions

- (1) For the purposes of this Memorandum of Understanding:
- a) "Centre" means the Supply Chain Management Centre of the International Organization for Migration;
 - b) "competent authorities" means the central, local and other authorities competent under the laws and regulations of the Hellenic Republic;
 - c) "Director of the Centre" means the IOM Official heading the Centre;
 - d) "equipment" means any movable item which is provided as accessory to the premises and which is neither permanently fixed nor specially fitted for the premises, such as information and communications technology equipment, furniture, kitchen equipment and tableware;
 - e) "fittings" means any item which, though removable, is considered to be a permanent part of the premises, such as specially fitted or built-in furniture, lamps and video screens;
 - f) "Government" means the Government of the Hellenic Republic;
 - g) "Host Country Agreement" means the Host Country Agreement signed between the Government of the Hellenic Republic and IOM on 18 July 2024;
 - h) "installations" means all immovable fixtures, such as machinery, utility and communication lines, drainage systems and all other systems and facilities which are permanently attached to the premises;
 - i) "Organization" or "IOM" means the International Organization for Migration;
 - j) "Premises" means the buildings, facilities and plots of land as described in Article 3 and Annex 1.
- (2) Terms used and not defined in this Memorandum of Understanding shall have the same meaning as set out in the Host Country Agreement.

Article 2

Purpose

This Memorandum of Understanding sets forth the agreement of the Parties to establish the IOM Supply Chain Management Centre and specifies the terms and conditions under which its premises are made available by the Government to IOM and are used and occupied by IOM in furtherance of its mandate and functions. The Centre will provide procurement, logistics and other services to enable uninterrupted supply chain management for IOM's operations, enhancing its operational efficiency and delivery capacity for its worldwide activities. The Centre may also be used for training purposes. IOM recognizes the importance of innovative approaches such as the use of Artificial Intelligence (AI) and state-of-the-art green logistics in enhancing the humanitarian response capabilities, while creating lasting benefits for stakeholders and the communities served both in the host country and globally. Upon notification through diplomatic channels and with the written consent of the Government, the Centre may also serve for other purposes, as may be determined by IOM to fulfill its mission.

Article 3

Description of the Centre

- (1) The Centre shall be established in the city of Thessaloniki in the Hellenic Republic.
- (2) The Centre shall comprise the premises as described in Annex 1 (Description of the premises), which forms an integral part of this Memorandum of Understanding, including:
 - a) part of the ground floor (approximately 1,250 square meters of storage space and 215 square meters of office space) and first floor (approximately 300 square meters of office space, 305 square meters in conference rooms and approximately 200 square meters of entrance hall, service rooms and technical rooms) of "Building N° 1", which is part of Thessaloniki International Fair & Exhibition (TITFE) campus, situated between Egnatia, 3 September, and Angelaki roads;
 - b) twenty (20) parking spaces in the vicinity of the premises surveilled and secured by TITFE and ten (10) bicycle parking spaces with secure frames provided close to the premises.

Article 4

Occupancy and use of the premises

- (1) The Government shall make available to IOM, for the duration of this Memorandum of Understanding, the premises, free of any rent, taxes, duties, levies or other charges.
- (2) IOM shall have the right to occupy and use the premises in accordance with this Memorandum of Understanding. The foregoing shall not entail a transfer of the property of the premises to IOM.
- (3) The Government shall ensure that the premises are properly constructed and equipped, including fitted with IT equipment and connections as described in Annex 1, for IOM's occupancy and use by IOM in accordance with this Memorandum of Understanding. In particular, the Government shall ensure that the buildings, installations, fittings and all other facilities comprised in the premises as described in Annex 1 are erected in compliance with the applicable building and other laws, regulations and standards of the Hellenic Republic.
- (4) The Government shall make the premises available to IOM safe, fit and ready for use and occupancy as from 1 October 2025. On this date, the Government shall transfer the right of exclusive use and occupancy of the premises to IOM, upon certification that the work required to make the premises available in a condition meeting the requirements in Annex 1 is deemed to be substantially completed so that IOM can move into the premises and enjoy beneficial occupancy thereof as intended for its occupation, subject to normal changes required by construction and field conditions, and compliance with all applicable codes and other requirements. The Parties' respective responsibilities for the operation, maintenance and repair of the premises as set forth under Article 5, shall take effect from the date of the transfer of the right of exclusive use and occupancy of the premises.

- (5) If by the date specified in paragraph 4 above, the premises or part of them are not ready for occupancy and use by IOM, the Government shall make suitable temporary premises available to IOM for use by the Centre in the same conditions as provided for in this Memorandum of Understanding, from that date and for a period of 30 days after the date of transfer of the right of exclusive use and occupancy of the premises to IOM as agreed between the Parties in paragraph 4 above.
- (6) Without prejudice to paragraph 5 above, IOM may request the Government and in such case the Government shall endeavour to make temporary office premises available to IOM for use by the Centre in the same conditions as provided for in this Memorandum of Understanding at an earlier date than specified in paragraph 4, but in any event not earlier than the date of entry into force of this Memorandum of Understanding.
- (7) The Government shall provide IOM with an inventory of the equipment, fittings and any other movable facilities provided with the buildings comprising the premises at least 30 days prior to the date specified in paragraph 4, which inventory will be confirmed by IOM within 30 days of such date.
- (8) IOM shall have the right to quiet and peaceful occupancy and use of the premises, without undue interruptions and disturbances, for the conduct of its activities including any ancillary activities it may decide to carry out. The Government shall make every effort to ensure that the use of the vicinity of the premises shall not adversely affect the use of the premises by IOM, and shall exercise due diligence to ensure the security and protection of the premises, including to prevent the intrusion of persons from outside the premises. If so requested by the Director of the Centre, the Government shall ensure the competent authorities provide adequate police force necessary for the preservation of law and order on the premises or in the immediate vicinity thereof, and for the removal of persons therefrom.
- (9) IOM may, following consultations and written approval by the Government, allow other United Nations agencies to use the premises for IOM or other United Nations' purposes. In respect of the obligations of IOM under this Memorandum of Understanding, any activities undertaken in furtherance of this provision shall be deemed to be activities of IOM.

Article 5

Maintenance, repairs and alterations of the premises

- (1) The Government shall at all times cause the premises, including its installations, equipment, fittings, structural elements, the roofs, exterior elements, and building systems to be in a safe, clean and first-class condition and in good working order and repair. The Government shall be responsible for compliance with all applicable fire and life safety laws and regulations, the cost of which compliance shall be at the Government's expense.

- (2) The Government shall, at its own expense, make all required major modifications of or repairs to the premises, including structural repairs of and replacements to the premises, including refurbishment of the installations, equipment and fittings therein as required for the effective functioning of the Centre. This includes in particular measures necessary to preserve the substance of the buildings, installations and fittings thereon and to eliminate possible construction defects in the buildings.
- (3) The Government shall be responsible, at its own expense, for all extermination services that may be required, removing trash or debris from the walkways, sidewalks, entryways or other pathways that provide access to the premises.
- (4) In the event the Government obtains actual knowledge of the presence of hazardous materials in the premises in a quantity and of a nature that violate any applicable requirements and that were not introduced to the premises by IOM, the Government shall take such action as may be required to comply with such requirements. The terms "hazardous material" means any flammable items, explosives, radioactive materials, hazardous or toxic substances, material or waste, or waste related materials.
- (5) IOM shall be responsible, at its own expense, for the orderly operations and routine maintenance of the premises. It will be responsible for any minor alterations and minor repairs in respect of the premises. Minor alterations and repairs shall mean day-to-day maintenance tasks necessary to keep the premises in a usable condition and arising from normal wear and tear.
- (6) IOM may, at its own expense and with notification to the Government, make alterations, additions or improvements, structural or otherwise, in or to the premises. For non-structural alterations, additions or improvements in or to the premises, consent of the Government is presumed if no objection to the notification has been received by IOM within seventy-two (72) hours of such notification. In any case involving structural alterations, additions or improvements in or to the premises, IOM shall obtain the prior consent of the Government, which consent shall not unreasonably be withheld, delayed or conditioned.
- (7) IOM shall give prompt notice to the Government in case of any fire or other damage to the premises and/or buildings. If the premises and/or buildings are damaged by fire, other elements or casualty, and provided the damage was not cause by IOM's negligence or willful act or omission, the Government shall diligently and as soon as practicable after such damage occurs repair such damage at its own expense. However, if the premises and/or buildings are damaged by fire, other elements or casualty to such an extent that the damage cannot be fully repaired within reasonable time from the date of such damage, the Parties shall consult with a view to promptly identifying other suitable premises to be provided by the Government to IOM on terms equally favourable to IOM.
- (8) IOM may, at its own cost, inscribe, paint, affix, or otherwise display the flag or emblem of IOM or any other signs, flags, or notices on any part of the outside or inside of the premises.

- (9) In the event that IOM vacates the premises, it shall surrender the premises to the Government in as good a condition as when taken, except for reasonable wear and tear and except for damage caused by the elements, fire or other causes. IOM shall not be required to restore the premises to the same shape and state as existed prior to IOM making alterations or additions in accordance with paragraph 6 of this Article.

Article 6

Operation of the Centre

IOM shall operate the Centre, which shall conduct its activities under this MoU in the Hellenic Republic, in accordance with its Constitution, regulations, rules, policies and procedures. IOM shall assign to the Centre such officials, experts on mission and other personnel as is needed for the conduct of its activities and fulfilment of its purposes. Any such assignment shall be made by IOM in accordance with its staff regulations, rules and instructions.

Article 7

Utilities and public services for the Centre

- (1) IOM shall bear the costs related to the following consumption use: (i) heating, (ii) water, (iii) electricity, (iv) telecommunications, (v) waste collection, and (vi) janitorial services.
- (2) The Government shall bear the following costs: (i) all costs related to the ventilation system, (ii) operating, maintenance and control costs for elevators, electrical installations and security devices, and (iii) costs related to the disposal of sewage and removal of hazardous materials.
- (3) At the request of the Director of the Centre, the Government shall use its good offices to cause the providers of utilities and public services to make available all necessary utilities and public services needed by the Centre, such as, but not limited to, postal, telephone, internet, telecommunication services, electricity, water, gas, sewerage, waste collection, at a rate not less favorable than accorded to essential agencies and organs of the Government, other international organizations or diplomatic missions in the Hellenic Republic.
- (4) Where the costs for such utilities and public services are common to and shared amongst the occupants of the site on which the premises are located, IOM shall only be responsible for the payment of its share of the costs related to IOM's own consumption of electricity, water, gas or other utilities or services.
- (5) In case of any interruption or threatened interruption of any such services, the Government shall consider the needs of IOM as being of equal importance to those of essential agencies and organs of the Government, and shall take steps to ensure that they are maintained or restored as expeditiously as possible.

Article 8

Insurance

- (1) The Government shall at all times keep the premises and buildings insured against loss or damage due to fire, storm or other risks normally insurance against in a sum equivalent to the full insurance value of the premises and buildings and use all sums received under the policy to restore the damage to the premises and buildings.
- (2) The Government shall also provide and keep in force at all times general liability insurance relating to the Government's operation in and around the premises and buildings, including coverage for personal and bodily injury and death, and damage to others' property if caused by the Government maintenance and/or repair of the premises and/or buildings.

Article 9

Indemnity and Limitation of Liability

- (1) Each Party will be responsible for its own actions and omissions, including those of its directors, officials and employees, subject to paragraph 2 below.
- (2) The Government shall indemnify, defend and hold IOM harmless from and against all claims arising out of or in connection with, or related to the breach of this Memorandum of Understanding, negligence or willful misconduct of the Government, its agents, contractors and employees. The indemnity obligation of the Government hereunder shall not apply in the case of claims involving the negligence or willful act or omission of IOM, its directors, officers and employees.

Article 10

Privileges and immunities

- (1) The Government shall grant to the Centre, IOM officials assigned to the Centre, their respective spouses or registered partners and dependent members of their families, and the experts on mission participating or contributing to the activities of the Centre, the same privileges, immunities and facilities as granted to, respectively the Office of the Organization, the officials assigned to the Office of the Organization and their spouses or registered partners and dependent members of their families, and the experts on mission performing missions for the Organization pursuant to the Host Country Agreement. Article 11 of the Host Country Agreement shall apply to the Director of the Centre.
- (2) Notwithstanding paragraph 1 of this Article, IOM at the Centre, its property, income, funds and assets shall enjoy, within the scope of the IOM's activities in the context of this Memorandum of Understanding:
 - a. Exemption from all direct taxes.

- b. Exemption from all indirect taxes, including VAT, levies, fees, tolls and duties, excluding real estate transfer tax, it being understood, however, that IOM shall not request exemption from taxes which are in fact no more than charges for public utility services rendered by the competent authorities or by a corporation under the laws and regulations of the Hellenic Republic at a fixed rate according to the amount of services rendered, and which can be specifically identified, described and itemized.
 - c. Exemption from all custom duties, taxes, including VAT, prohibitions and restrictions, on goods and materials of any type imported or exported for its official use.
 - d. Exemption from all customs duties, registration tax, annual circulation tax, VAT and any import and export restrictions on vehicles imported, exported, or purchased by the Centre for the purpose of IOM operations or intended for the official use of the Centre. In respect of the vehicles intended for the official use of the Centre, the Government shall provide diplomatic plates upon request of IOM, and IOM may freely dispose of these vehicles without any prohibition or restriction and without any customs duties and taxes after the expiry of a five (5) year period from the date they were imported or purchased in the Hellenic Republic. Vehicles imported or purchased for IOM operations outside the Hellenic Republic may be placed under the tax warehouse regime exempted from guarantee.
- (3) The Government shall issue any related ministerial decisions and make appropriate administrative arrangements to ensure IOM is exempted from duties and taxes at the source, and not subject to withholding of such duties and taxes, in accordance with the exemptions granted in paragraph 2 above.
- (4) The categories of officials and the names of the officials included in these categories, assigned to the Centre, shall be made known to the Government of the Hellenic Republic, at least every six months.

Article 11

Access to the premises

- (1) The Government shall ensure the competent authorities provide the IOM's Director General, Deputy Directors General, officials, experts on mission, other personnel, contractors and visitors free and unhindered access to the TITFE campus where the premises are located. If required, IOM shall notify the competent authorities of the names of the individuals that may require such access.
- (2) Officials of the competent authorities of the Hellenic Republic shall not enter the premises of the Centre to perform any official duties therein except with the consent of, and under the conditions approved by, the Director of the Centre. In case of a fire or other emergency requiring prompt protection action, the consent of the Director of the Centre to any necessary entry into the premises shall be presumed if the latter cannot be reached in time. Without prejudice to the above, upon request, with due notice being given and subject to the prior approval of the Director of the Centre, duly authorized representatives of the competent authorities may enter the premises in order to inspect the premises for the purposes of maintenance and repair, under conditions which shall not unreasonably disturb the carrying out of the functions of the Centre.

Article 12

Confidentiality

- (1) All information, including personal data, non-public information of the Parties' projects, operations, activities, and other internal affairs, which comes into the Parties' possession or knowledge in connection with this Memorandum of Understanding is to be treated as strictly confidential. Each Party shall respect the confidentiality of such information and not disclose it to any third party without first obtaining the prior written approval of the other Party.
- (2) IOM may disclose information related to this Memorandum of Understanding to the extent required by IOM to meet its transparency and accountability reporting requirements, including as a member of the International Aid Transparency Initiative (IATI), in accordance with its regulations, rules, policies and procedures.

Article 13

Settlement of disputes

Any dispute between the Parties concerning the interpretation or application of this Memorandum of Understanding shall be settled in accordance with Article 18 of the Host Country Agreement.

Article 14

Final provisions

- (1) This Memorandum of Understanding shall enter into force on the date of the receipt of the last written notification through diplomatic channels by which the Parties notify each other that their respective internal procedures required for its entry into force have been completed, provided that on such date the Host Country Agreement has entered into force, or on the date of the entry into force of the Host Country Agreement, if such date is subsequent to the date of the receipt of the last written notification. The Memorandum of Understanding shall continue to be in force until terminated under paragraph 3 of this Article.
- (2) The provisions of this Memorandum of Understanding may be amended at any time by written agreement of the Parties. Consultations thereto shall be conducted at the request of either Party. Any such amendment shall enter into force in accordance with the procedure set forth in paragraph 1 of this Article.
- (3) This Memorandum of Understanding shall cease to be in force twelve (12) months after either of the Parties gives notice in writing to the other of its decision to terminate this Memorandum of Understanding. In any case, this Memorandum of Understanding shall cease to be in force if the Host Country Agreement ceases to be in force, unless the parties agree otherwise.

Signed on 15 July 2025 in Athens in two originals in the English language.

For the Government of the Hellenic Republic:

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized 'K' followed by a series of loops and a final horizontal stroke.

Kyriakos Pierrakakis
Minister of Economy and Finance

For the International Organization for Migration:

A handwritten signature in blue ink, featuring a large, stylized 'S' followed by a series of loops and a final horizontal stroke.

SungAh Lee
Deputy Director General
for Management and Reform

Annex 1

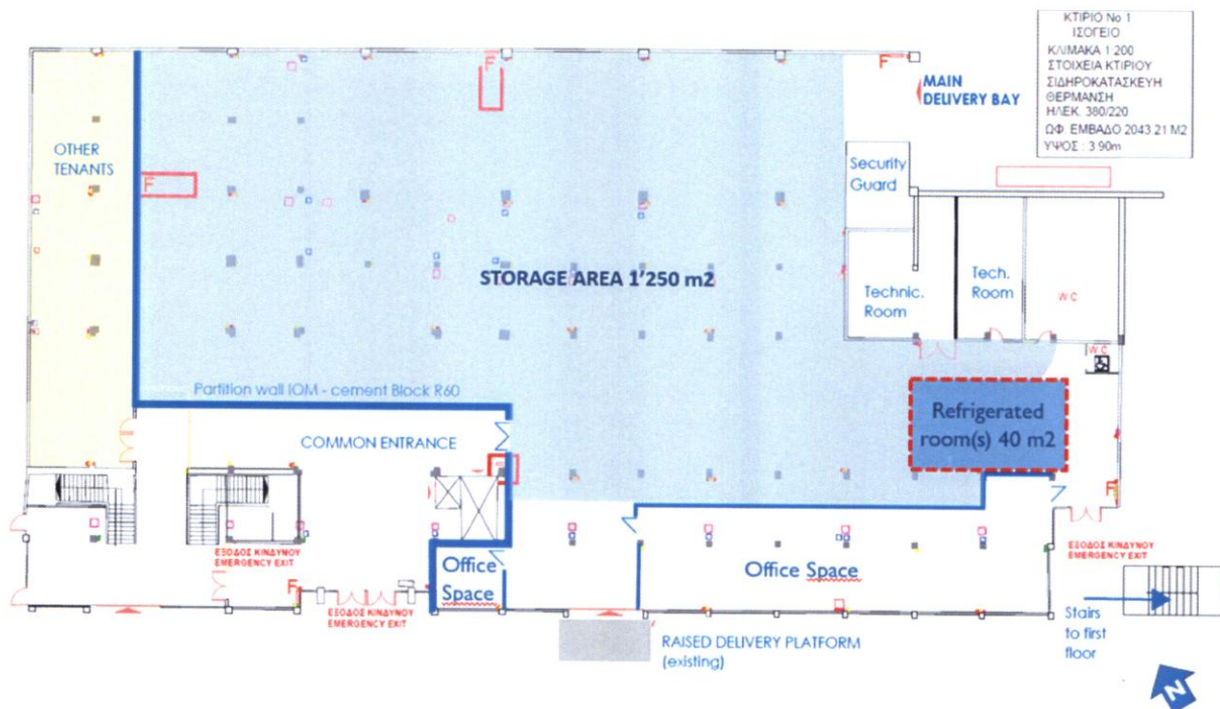
Description of the premises

The premises made available to the Centre for occupancy and use through this Memorandum of Understanding shall be as follows:

Part of the ground floor and first floor of "Building N° 1" located on the Thessaloniki International Fair & Exhibition (TITFE) campus between Egnatia, 3 September, and Angelaki roads:

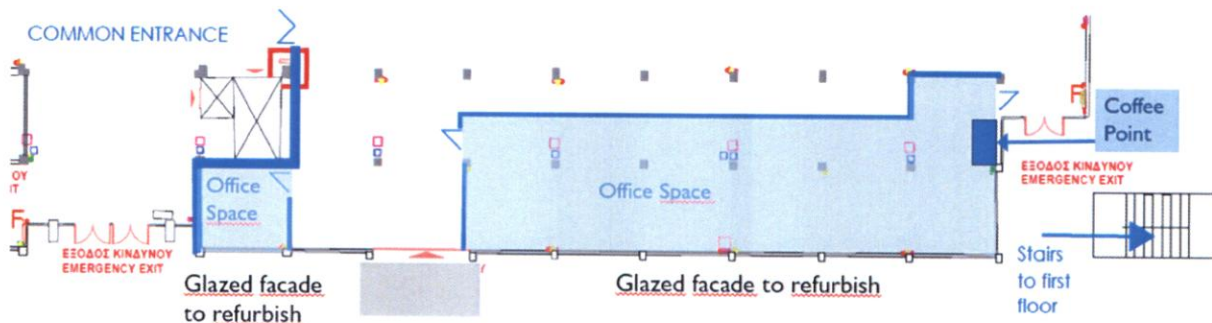
Ground Floor - Storage

- A storage space with an approximate size of 1,250 (one thousand two hundred fifty) square meters ("sqm"), 4 (four) meter-high ceilings, and a load capacity of 500 (five hundred) kilograms/sqm to 1,000 (one thousand) kilograms/sqm locally;
- Dedicated area for storing nonfood items with palettes and racks accessible by forklifts;
- Dedicated area for cold storage with positive temperature room of 40 (forty) sqm;
- Two (2) delivery bay areas: main delivery bay located on north-east facade with a security guard and a surveillance booth; secondary delivery point located on south-west facade with fixed platform, office space and a coffee point (the curb and road next to the secondary delivery point must be adapted for truck access);
- Equipped with climate control maintaining a temperature between 15 degrees Celsius and 27 degrees Celsius and controlling humidity levels (maximum 60% (sixty percent) humidity) to ensure safe storage of Information Technology (IT) items and similar;
- Fire protection equipment meeting standard requirements for active fire protection, including systems to perform the functions of detecting a fire, alerting the occupants;
- Fire resistant separation walls (60 (sixty) minutes), preferably in cement blocks, between IOM and the other tenants;
- Two (2) technical rooms;
- Dedicated space for waste management with palettes, cardboard and plastic bins located next to the delivery bays;
- Sufficient protection against break-ins including surveillance cameras;
- Access Control Infrastructure;
- Visual and Sound Alarms.



Ground Floor – Office Space

- An office space totaling approximately 215 sqm, with four (4) meter-high ceilings;
- Open space setting with 1 (one) closed office;
- Equipped with climate control and mechanical ventilation;
- Windows with double-glazed panes, at a minimum;
- Floors with carpet finishings;
- Fire resistant plasterboard separation walls (60 (sixty) minutes or more depending on local standards);
- Lighting equipment for the entire floor;
- Fire resistant (30 (thirty) minutes doors or higher depending on local standards);
- Refurbished toilets.



First Floor – Office Space

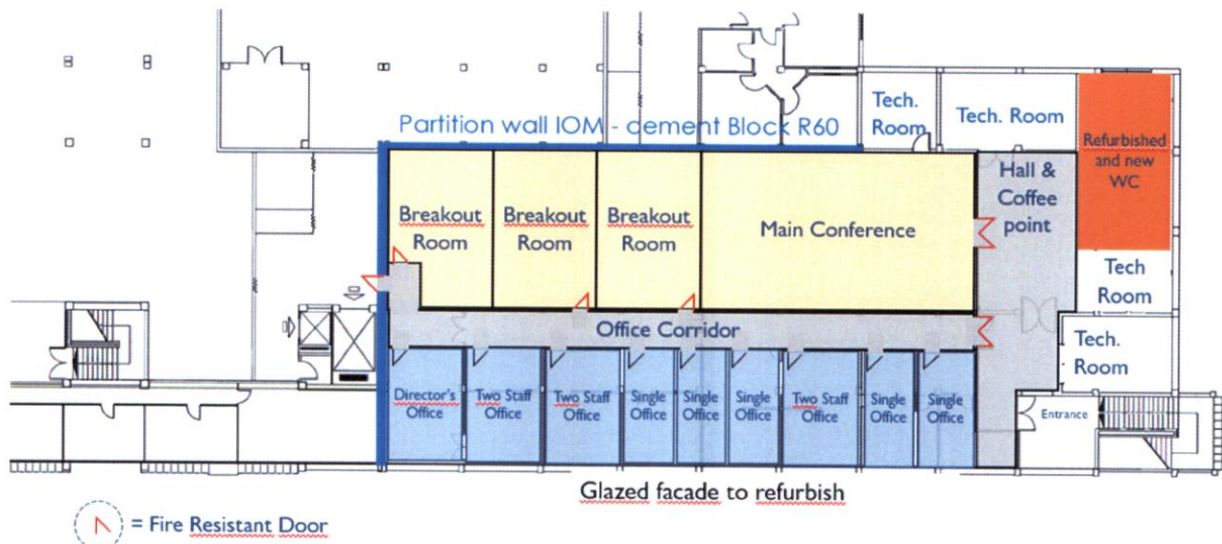
- An office space totaling approximately 300 sqm;
- Three (3) closed two-person offices;
- One (1) closed director's office;
- Five (5) closed one-person offices;
- Equipped with climate control and mechanical ventilation;
- Windows with double-glazed panes, at a minimum;
- Floors with carpet finishings;
- Fire resistant separation walls (sixty (60) minutes or higher according to local standards) with the conference hall;
- Lighting equipment for the entire floor;
- Soundproofed partitions and doors.

First Floor – Entrance Hall

- The area includes facilities (toilet, etc.) and technical rooms, totaling approximately 200 sqm;
- Entrance via double doors from the balcony area;
- Access to the office space and the main conference room;
- Floors with carpet finishings;
- Coffee point with a sink, a counter and storage;
- New toilets.

First Floor – Conference Rooms

- One (1) large conference room and 3 (three) smaller ones;
- Plasterboard or light cement bricks, soundproofed separation walls up to the ceiling;
- Soundproofed, double doors with a total width of 180 (one hundred eighty) centimeters (cm) that open from/to the main conference room from/to the hall;
- Soundproofed, single doors with a width of 100 (one hundred) cm that open from/to the smaller meeting rooms to/from the office space corridor;
- New high windows in the conference rooms with double-glazed panes, at a minimum;
- Equipped with climate control and mechanical ventilation with a capacity to accommodate 80 (eighty) people;
- Fire resistant (60 (sixty) minutes), preferably in cement blocks, separation walls with the other tenants;
- An emergency exit door under alarm located in one of the separation walls.

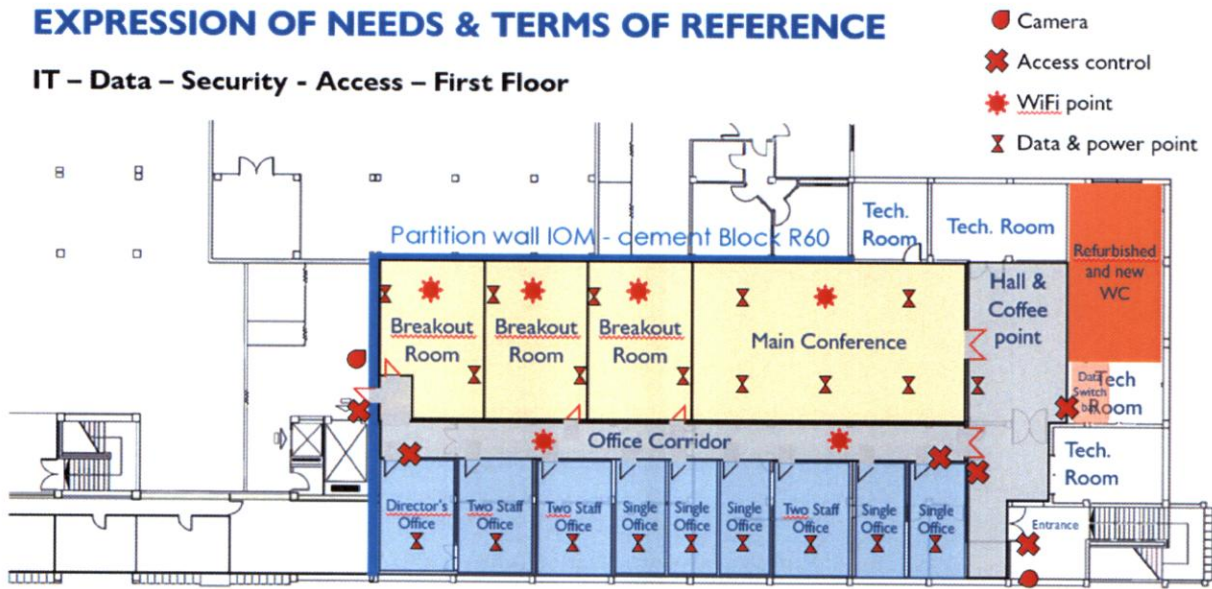


Ground Floor and First Floor – IT, Data, Security and Access Equipment and Requirements

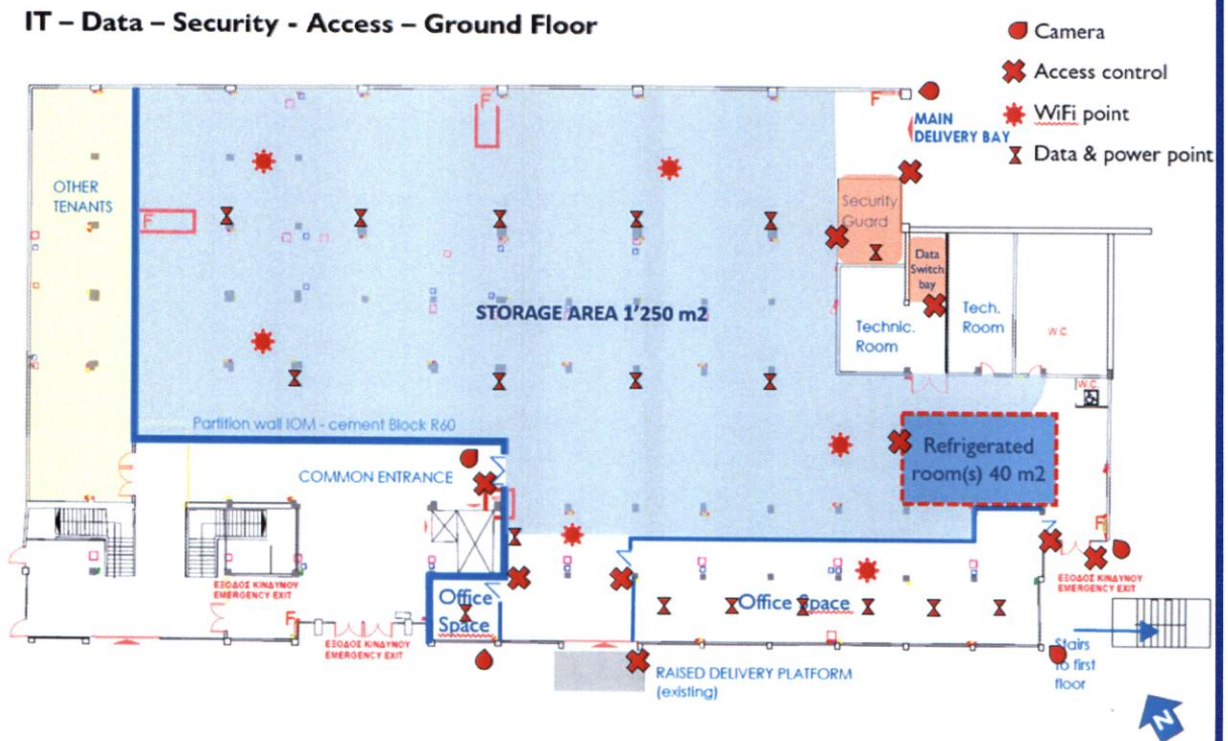
- Fiberoptics cable connections, with a capacity of 10 gigabits (Gb) via 2 (two) separate entry points to accommodate 2 (two) different service providers;
- A network distribution room totaling approximately 3 (three) sqm equipped with air conditioning;
- Uninterrupted Power Supply (UPS) 3,000KV;
- Fire detection and switch bay, including space for a firewall;
- Uplink to the first-floor switch-bay racks;
- Data distribution with a minimum of RJ45 Cat 5E;
- Four (4) connection points per office;
- Two (2) connection points for printers;
- Ten (10) connection points for the main conference room, including UPS power points;
- Six (6) connections points per floor for WiFi with Power Over ethernet Injector (POI) cables, with a minimum of Cat 5E;
- Cable network for access control, sensors, and cameras separated from the data network;
- RJ45 Cat7 cables with UPS power supply;
- Cameras with 180 (one hundred eighty) degrees vision and lighting/night vision;
- Access control and video surveillance central point in the security guard booth;
- Twenty (20) parking spaces located in the vicinity of the premises, surveilled and secured by TITFE;
- Ten (10) bicycle parking spaces with secure frames located close to the premises.

EXPRESSION OF NEEDS & TERMS OF REFERENCE

IT – Data – Security - Access – First Floor



IT – Data – Security - Access – Ground Floor



**ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗΣ
ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ
ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ (ΔΟΜ)
ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΤΟΥ ΔΟΜ**

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας, αφενός, και ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης («ο Οργανισμός» ή «ΔΟΜ»), αφετέρου, εφεξής αναφερόμενοι μεμονωμένα ως «Συμβαλλόμενο Μέρος» και από κοινού ως «Συμβαλλόμενα Μέρη»,

ΕΠΕΙΔΗ η Ελληνική Δημοκρατία είναι Κράτος Μέλος του ΔΟΜ,

ΕΠΕΙΔΗ ο ΔΟΜ, ως διακυβερνητικός οργανισμός και ως συμμετέχων στο Σύστημα των Ηνωμένων Εθνών βάσει της συμφωνίας σχέσεων που υπεγράφη στις 19 Σεπτεμβρίου 2016 μεταξύ του ΔΟΜ και των Ηνωμένων Εθνών, δεσμευμένος στην αρχή ότι η ανθρωπιστική και εύτακτη μετανάστευση ωφελεί τους μετανάστες και την κοινωνία, ενεργεί ώστε να συμβάλλει στην αντιμετώπιση των επιχειρησιακών προκλήσεων της μετανάστευσης, να προάγει την κατανόηση των μεταναστευτικών ζητημάτων, να ενθαρρύνει την κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη μέσω της μετανάστευσης, και να εργάζεται για τον αποτελεσματικό σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και την ευημερία των μεταναστών, σύμφωνα με την εντολή του, όπως καθορίζεται στο Καταστατικό του που υιοθετήθηκε στις 19 Οκτωβρίου 1953 και τροποποιήθηκε στη συνέχεια,

ΕΠΕΙΔΗ η Ελληνική Δημοκρατία είναι Κράτος Μέλος του ΔΟΜ,

ΕΠΕΙΔΗ, για την εκπλήρωση της εντολής του, ο ΔΟΜ επιθυμεί να δημιουργήσει ένα Κέντρο Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας προκειμένου να ενισχύσει τις επιχειρησιακές ικανότητες και να καταστήσει δυνατή την απρόσκοπτη διαχείριση της εφοδιαστικής αλυσίδας για τις δραστηριότητες του ΔΟΜ ανά τον κόσμο, επιδιώκοντας να εξασφαλίζει την έγκαιρη και αποτελεσματική παράδοση της ανθρωπιστικής βοήθειας, σε συνεργασία με εταίρους, συμπεριλαμβανομένων άλλων οργανισμών των Ηνωμένων Εθνών,

ΕΠΕΙΔΗ η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας έχει προσφερθεί να φιλοξενήσει και να διαθέσει, με δικά της έξοδα, κατάλληλους χώρους για το Κέντρο Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας, μαζί με όλες τις απαραίτητες παροχές,

ΕΠΕΙΔΗ η Συμφωνία Έδρας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του ΔΟΜ που υπεγράφη στις 18 Ιουλίου 2024 προβλέπει τα προνόμια, τις ασυλίες και τις παροχές του ΔΟΜ εντός της Ελληνικής Δημοκρατίας,

Συμφώνησαν ως εξής:

Άρθρο 1

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης ορίζονται ως:

- α) «Κέντρο»: το Κέντρο Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης,
- β) «αρμόδιες αρχές»: οι κεντρικές, τοπικές και άλλες αρχές που είναι αρμόδιες βάσει του νομοθετικού και κανονιστικού πλαισίου της Ελληνικής Δημοκρατίας,
- γ) «Διευθυντής του Κέντρου»: το στέλεχος του ΔΟΜ που προΐσταται του Κέντρου,
- δ) «εξοπλισμός»: κάθε κινητό στοιχείο που διατίθεται ως προσάρτημα των χώρων και το οποίο δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένο ούτε ειδικά προσαρμοσμένο για τους χώρους, όπως

ο εξοπλισμός ηλεκτρονικών υπολογιστών και επικοινωνιών, τα έπιπλα, ο εξοπλισμός κουζίνας και τα επιτραπέζια σκεύη,

ε) «παρελκόμενα εξαρτήματα»: κάθε στοιχείο το οποίο, αν και αποσπώμενο, θεωρείται μόνιμο στοιχείο των χώρων, όπως ειδικά τοποθετημένα ή εντοιχιζόμενα έπιπλα, λαμπτήρες και οθόνες βίντεο,

στ) «Κυβέρνηση»: η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας,

ζ) «Συμφωνία Έδρας»: η Συμφωνία Έδρας που υπεγράφη μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του ΔΟΜ στις 18 Ιουλίου 2024,

η) «εγκαταστάσεις»: όλα τα ακίνητα πάγια στοιχεία, όπως μηχανήματα, γραμμές υπηρεσιών κοινής ωφέλειας και επικοινωνίας, συστήματα αποχέτευσης και όλα τα λοιπά συστήματα και παροχές που είναι μόνιμα συνδεδεμένα με τους χώρους,

θ) «Οργανισμός» ή «ΔΟΜ»: ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης,

ι) «Χώροι»: τα κτίρια, οι παροχές και τα γεωτεμάχια που περιγράφονται στο άρθρο 3 και το Παράρτημα 1.

2. Οι όροι που χρησιμοποιούνται και δεν ορίζονται στο παρόν Μνημόνιο Κατανόησης έχουν την ίδια έννοια με εκείνη που ορίζεται στη Συμφωνία Έδρας.

Άρθρο 2

Σκοπός

Το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης καθορίζει τη συμφωνία των Συμβαλλομένων Μερών για τη δημιουργία του Κέντρου Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας του ΔΟΜ και εξειδικεύει τους όρους και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι χώροι του διατίθενται από την Κυβέρνηση στον ΔΟΜ και χρησιμοποιούνται και κατέχονται από τον ΔΟΜ για την προώθηση της εντολής και των λειτουργιών του τελευταίου. Το Κέντρο θα παρέχει υπηρεσίες προμηθειών, εφοδιαστικής και άλλες υπηρεσίες, προκειμένου να καταστεί δυνατή η απρόσκοπτη διαχείριση της εφοδιαστικής αλυσίδας για τις δραστηριότητες του ΔΟΜ, ενισχύοντας την επιχειρησιακή του αποτελεσματικότητα και την ικανότητα παράδοσης για τις δραστηριότητές του ανά τον κόσμο. Το Κέντρο μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται για εκπαιδευτικούς σκοπούς. Ο ΔΟΜ αναγνωρίζει τη σημασία των καινοτόμων προσεγγίσεων, όπως η χρήση της Τεχνητής Νοημοσύνης (ΤΝ) και της υπερσύγχρονης πράσινης εφοδιαστικής για την ενίσχυση των δυνατοτήτων ανθρωπιστικής ανταπόκρισης, δημιουργώντας παράλληλα διαρκή οφέλη για τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις κοινότητες που εξυπηρετούνται, τόσο στη χώρα υποδοχής όσο και παγκοσμίως. Κατόπιν ειδοποίησης μέσω της διπλωματικής οδού και με την έγγραφη συγκατάθεση της Κυβέρνησης, το Κέντρο μπορεί επίσης να εξυπηρετεί και άλλους σκοπούς, όπως μπορεί να καθοριστεί από τον ΔΟΜ προς εκπλήρωση της αποστολής του.

Άρθρο 3

Περιγραφή του Κέντρου

1. Το Κέντρο θα εγκατασταθεί στην πόλη της Θεσσαλονίκης στην Ελληνική Δημοκρατία.

2. Το Κέντρο θα περιλαμβάνει τους χώρους που περιγράφονται στο Παράρτημα 1 (Περιγραφή των χώρων), το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, συμπεριλαμβανομένων:

α) τμήματος του ισογείου (περίπου χιλίων διακοσίων πενήντα (1.250) τ.μ. αποθηκευτικών χώρων και διακοσίων δεκαπέντε (215) τ.μ. χώρου γραφείων) και του πρώτου ορόφου

(περίπου τριακοσίων (300) τ.μ. χώρου γραφείων, τριακοσίων πέντε (305) τ.μ. αιθουσών συνεδριάσεων και περίπου διακοσίων (200) τ.μ. προθάλαμου, αιθουσών εξυπηρέτησης και αιθουσών τεχνικών) στο «Κτίριο Νο. 1», το οποίο ανήκει στις εγκαταστάσεις της Διεθνούς Έκθεσης Θεσσαλονίκης (ΔΕΘ), που βρίσκονται μεταξύ των οδών Εγνατίας, 3ης Σεπτεμβρίου και Αγγελάκη,

β) είκοσι (20) θέσεων στάθμευσης πλησίον των χώρων, εποπτευόμενων και φυλασσόμενων από τη ΔΕΘ και δέκα (10) θέσεων στάθμευσης ποδηλάτων με ασφαλές πλαίσιο, που διατίθενται πλησίον των χώρων.

Άρθρο 4

Κατοχή και χρήση των χώρων

1. Η Κυβέρνηση θα καταστήσει διαθέσιμους στον ΔΟΜ, κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, τους χώρους, χωρίς μίσθωμα, φόρους, δασμούς, εισφορές ή άλλες επιβαρύνσεις.

2. Ο ΔΟΜ θα έχει το δικαίωμα να κατέχει και να χρησιμοποιεί τους χώρους σύμφωνα με το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης. Τα ανωτέρω δεν συνεπάγονται μεταβίβαση της κυριότητας των χώρων στον ΔΟΜ.

3. Η Κυβέρνηση θα διασφαλίσει ότι οι χώροι είναι κατάλληλα κατασκευασμένοι και εξοπλισμένοι, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού και των συνδέσεων ηλεκτρονικών υπολογιστών που περιγράφονται στο Παράρτημα 1, για κατοχή και χρήση από τον ΔΟΜ σύμφωνα με το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης. Πιο συγκεκριμένα, η Κυβέρνηση θα διασφαλίσει ότι τα κτίρια, οι εγκαταστάσεις, τα παρελκόμενα εξαρτήματα και όλες οι λοιπές παροχές που περιλαμβάνονται στους χώρους, όπως αυτά περιγράφονται στο Παράρτημα 1, έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες οικοδομικούς και λοιπούς νόμους, κανονισμούς και πρότυπα της Ελληνικής Δημοκρατίας.

4. Η Κυβέρνηση θα διαθέσει τους χώρους στον ΔΟΜ ασφαλείς, κατάλληλους και έτοιμους για χρήση και κατοχή, από την 1η Οκτωβρίου 2025. Κατά την ημερομηνία αυτή, η Κυβέρνηση θα μεταβιβάσει το δικαίωμα αποκλειστικής χρήσης και κατοχής των χώρων στον ΔΟΜ, κατόπιν πιστοποίησης ότι οι εργασίες που απαιτούνται για τη διάθεση των χώρων σε κατάσταση που να πληροί τις απαιτήσεις του Παραρτήματος 1 θεωρείται ότι έχουν ουσιαστικά ολοκληρωθεί, έτσι ώστε ο ΔΟΜ να μπορεί να μετακομίσει στους χώρους και να απολαύσει την επωφελή κατοχή αυτών κατά τα προβλεπόμενα, με την επιφύλαξη των συνήθων αλλαγών που απαιτούνται από τις συνθήκες κατασκευής και τις επιτόπιες συνθήκες και τη συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες κώδικες και λοιπές απαιτήσεις. Οι αντίστοιχες υποχρεώσεις των Συμβαλλομένων Μερών για τη λειτουργία, συντήρηση και επισκευή των χώρων, όπως ορίζονται στο άρθρο 5, θα αρχίσουν να ισχύουν από την ημερομηνία μεταβίβασης του δικαιώματος αποκλειστικής χρήσης και κατοχής των χώρων.

5. Εάν, μέχρι την ημερομηνία που ορίζεται στην παρ. 4 ανωτέρω, οι χώροι ή κάποιο τμήμα αυτών δεν είναι έτοιμοι για κατοχή και χρήση από τον ΔΟΜ, η Κυβέρνηση θα διαθέσει στον ΔΟΜ κατάλληλους προσωρινούς χώρους για χρήση από το Κέντρο, υπό τους ίδιους όρους που προβλέπονται στο παρόν Μνημόνιο Κατανόησης, από εκείνη την ημερομηνία και για περίοδο τριάντα (30) ημερών μετά την ημερομηνία μεταβίβασης του δικαιώματος αποκλειστικής χρήσης και κατοχής των χώρων στον ΔΟΜ, όπως συμφωνείται μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών στην παρ. 4 ανωτέρω.

6. Με την επιφύλαξη της παρ. 5 ανωτέρω, ο ΔΟΜ μπορεί να ζητήσει από την Κυβέρνηση και στην περίπτωση αυτή η Κυβέρνηση θα καταβάλλει προσπάθεια για να διαθέσει στον ΔΟΜ προσωρινούς χώρους γραφείων για χρήση από το Κέντρο, υπό τους ίδιους όρους που προβλέπονται στο παρόν Μνημόνιο Κατανόησης σε ημερομηνία προγενέστερη από εκείνη που ορίζεται στην παρ. 4, αλλά σε καμία περίπτωση νωρίτερα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης.

7. Η Κυβέρνηση θα παράσχει στον ΔΟΜ απογραφή του εξοπλισμού, των παρελκόμενων εξαρτημάτων και κάθε άλλης κινητής παροχής που διατίθεται μαζί με τα κτίρια που αποτελούν τους χώρους, τουλάχιστον τριάντα (30) ημέρες πριν από την ημερομηνία που ορίζεται στην παρ. 4, η οποία απογραφή θα επιβεβαιωθεί από τον ΔΟΜ εντός τριάντα (30) ημερών από την παραπάνω ημερομηνία.

8. Ο ΔΟΜ θα έχει το δικαίωμα ήσυχης και ειρηνικής κατοχής και χρήσης των χώρων, χωρίς ανάρμοστες διακοπές και οχλήσεις, για τη διεξαγωγή των δραστηριοτήτων του, συμπεριλαμβανομένων οινωδήςποτε βοηθητικών δραστηριοτήτων που μπορεί να αποφασίσει να πραγματοποιήσει. Η Κυβέρνηση θα καταβάλλει κάθε προσπάθεια να εξασφαλίσει ότι η χρήση του περιβάλλοντος χώρου δεν θα επηρεάζει δυσμενώς τη χρήση των χώρων από τον ΔΟΜ, και θα καταβάλλει τη δέουσα επιμέλεια για να εξασφαλίζει την ασφάλεια και την προστασία των χώρων, συμπεριλαμβανομένης της αποτροπής εισβολής προσώπων στους χώρους. Εφόσον ζητηθεί από τον Διευθυντή του Κέντρου, η Κυβέρνηση θα εξασφαλίσει ότι οι αρμόδιες αρχές θα διαθέτουν επαρκή αστυνομική δύναμη που είναι αναγκαία για τη διατήρηση του νόμου και της τάξης στους χώρους ή πλησίον αυτών και για την απομάκρυνση προσώπων από αυτούς.

9. Ο ΔΟΜ μπορεί, μετά από διαβουλεύσεις και γραπτή άδεια από την Κυβέρνηση, να επιτρέπει σε άλλους οργανισμούς των Ηνωμένων Εθνών να χρησιμοποιούν τους χώρους για τους σκοπούς του ΔΟΜ ή των Ηνωμένων Εθνών. Όσον αφορά τις υποχρεώσεις του ΔΟΜ βάσει του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, οι δραστηριότητες που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της παρούσας διάταξης θα θεωρούνται ως δραστηριότητες του ΔΟΜ.

Άρθρο 5

Συντήρηση, επισκευές και μετατροπές των χώρων

1. Η Κυβέρνηση οφείλει να φροντίζει ώστε οι χώροι, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων, του εξοπλισμού, των παρελκόμενων εξαρτημάτων, των δομικών στοιχείων, των οροφών, των εξωτερικών στοιχείων και των συστημάτων του κτιρίου να βρίσκονται πάντοτε σε ασφαλή, καθαρή και άριστη κατάσταση, να λειτουργούν και να επισκευάζονται σωστά. Η Κυβέρνηση θα είναι υπεύθυνη για τη συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς περί πυρασφάλειας και ασφάλειας ζωής, το κόστος της οποίας συμμόρφωσης θα βαρύνει την Κυβέρνηση.

2. Η Κυβέρνηση θα προβαίνει, με δικά της έξοδα, σε όλες τις απαιτούμενες σημαντικές μετατροπές ή επισκευές των χώρων, συμπεριλαμβανομένων δομικών επισκευών και αντικαταστάσεων στους χώρους, της ανακαίνισης των εγκαταστάσεων, του εξοπλισμού και των παρελκόμενων εξαρτημάτων αυτών, όπως απαιτείται για την αποτελεσματική λειτουργία του Κέντρου. Αυτό περιλαμβάνει ιδίως τα μέτρα που είναι αναγκαία για τη διατήρηση της υλικής υπόστασης των κτιρίων, των εγκαταστάσεων και των παρελκόμενων εξαρτημάτων αυτών, καθώς και την εξάλειψη πιθανών κατασκευαστικών ελαττωμάτων των κτιρίων.

3. Η Κυβέρνηση θα είναι υπεύθυνη, με δικά της έξοδα, για όλες τις υπηρεσίες απεντόμωσης που ενδέχεται να απαιτηθούν, την απομάκρυνση απορριμμάτων ή φθαρμένων ειδών από τους διαδρόμους, τα πεζοδρόμια, τις εισόδους ή άλλες διόδους που παρέχουν πρόσβαση στους χώρους.

4. Σε περίπτωση που η Κυβέρνηση λάβει πραγματική γνώση της παρουσίας επικίνδυνων υλικών στους χώρους, σε ποσότητα και φύση που παραβιάζουν οποιεσδήποτε ισχύουσες απαιτήσεις, τα οποία δεν εισήχθησαν στους χώρους από τον ΔΟΜ, η Κυβέρνηση θα λάβει τα μέτρα που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με τις εν λόγω απαιτήσεις. Ο όρος «επικίνδυνο υλικό» σημαίνει οποιαδήποτε εύφλεκτα αντικείμενα, εκρηκτικά, ραδιενεργά υλικά, επικίνδυνες ή τοξικές ουσίες, υλικά ή απόβλητα, ή υλικά που σχετίζονται με απόβλητα.

5. Ο ΔΟΜ θα είναι υπεύθυνος, με δικά του έξοδα, για την εύρυθμη λειτουργία και τη συνήθη συντήρηση των χώρων. Θα είναι υπεύθυνος για οποιεσδήποτε ήσσονος σημασίας αλλαγές και επισκευές στους χώρους. Ως ήσσονος σημασίας αλλαγές και επισκευές νοούνται οι καθημερινές εργασίες συντήρησης που είναι απαραίτητες ώστε να διατηρούνται οι χώροι σε λειτουργική κατάσταση και προκύπτουν από τη συνήθη φθορά.

6. Ο ΔΟΜ μπορεί, με δικά του έξοδα και με γνωστοποίηση στην Κυβέρνηση, να προβαίνει σε αλλαγές, προσθήκες ή βελτιώσεις, δομικές ή άλλες, στους χώρους. Για μη δομικές αλλαγές, προσθήκες ή βελτιώσεις στους χώρους, η συγκατάθεση της Κυβέρνησης τεκμαίρεται εάν ο ΔΟΜ δεν λάβει τη σχετική αντίρρηση εντός εβδομήντα δύο (72) ωρών από τη γνωστοποίηση. Σε κάθε περίπτωση που αφορά σε δομικές αλλαγές, προσθήκες ή βελτιώσεις στους χώρους, ο ΔΟΜ πρέπει να λάβει την πρότερη συγκατάθεση της Κυβέρνησης, η οποία δεν πρέπει, χωρίς σοβαρό λόγο, να την αρνηθεί, να την καθυστερήσει ή να θέσει όρους.

7. Ο ΔΟΜ θα ειδοποιήσει αμέσως την Κυβέρνηση σε περίπτωση πυρκαγιάς ή άλλης ζημίας στους χώρους και/ή στα κτίρια. Εάν οι χώροι και/ή τα κτίρια υποστούν ζημία από πυρκαγιά, άλλα στοιχεία ή ατύχημα, και υπό την προϋπόθεση ότι η ζημία δεν προκλήθηκε από αμέλεια ή εσκεμμένη ενέργεια ή παράλειψη του ΔΟΜ, η Κυβέρνηση, επιμελώς και το συντομότερο δυνατό μετά την επέλευση της ζημίας, θα αποκαταστήσει τη ζημία με δικά της έξοδα. Ωστόσο, εάν οι χώροι και/ή τα κτίρια υποστούν ζημία από πυρκαγιά, άλλα στοιχεία ή ατύχημα, σε τέτοιο βαθμό που να μην μπορούν να αποκατασταθούν πλήρως εντός εύλογου χρονικού διαστήματος από την ημερομηνία της ζημίας, τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα διαβουλευτούν με σκοπό τον άμεσο προσδιορισμό άλλων κατάλληλων χώρων που θα διατεθούν από την Κυβέρνηση στον ΔΟΜ με εξίσου ευνοϊκούς όρους για τον ΔΟΜ.

8. Ο ΔΟΜ μπορεί, με δικά του έξοδα, να αναγράφει, να βάφει, να επικολλά ή να επιδεικνύει με άλλο τρόπο τη σημαία ή το έμβλημα του ΔΟΜ ή κάθε άλλα σήματα, σημαίες ή ανακοινώσεις, σε οποιοδήποτε μέρος στο εξωτερικό ή το εσωτερικό των χώρων.

9. Σε περίπτωση που ο ΔΟΜ εκκενώσει τους χώρους, θα παραδώσει τους χώρους στην Κυβέρνηση σε καλή κατάσταση, όπως είχαν κατά την παραλαβή τους, εκτός από την εύλογη φθορά και τις ζημιές που έχουν προκληθεί από στοιχεία της φύσης, πυρκαγιά ή άλλες αιτίες. Ο ΔΟΜ δεν υποχρεούται να επαναφέρει τους χώρους στην μορφή και κατάσταση που είχαν πριν ο ΔΟΜ προβεί σε αλλαγές ή προσθήκες σύμφωνα με την παρ. 6 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 6

Λειτουργία του Κέντρου

Ο ΔΟΜ θα λειτουργήσει το Κέντρο, το οποίο θα διεξάγει τις δραστηριότητές του στο πλαίσιο του παρόντος Μνημονίου στην Ελληνική Δημοκρατία, σύμφωνα με το Καταστατικό, τους

κανονισμούς, τους κανόνες, τις πολιτικές και τις διαδικασίες του. Ο ΔΟΜ θα τοποθετήσει στο Κέντρο τα στελέχη, τους εμπειρογνώμονες σε αποστολή και το λοιπό προσωπικό που είναι αναγκαίο για τη διεξαγωγή των δραστηριοτήτων του και την εκπλήρωση των σκοπών του. Κάθε τέτοια τοποθέτηση θα γίνεται από τον ΔΟΜ σύμφωνα με τους κανονισμούς, τους κανόνες και τις οδηγίες που ισχύουν για το υπηρεσιακό προσωπικό του.

Άρθρο 7

Υπηρεσίες κοινής ωφέλειας και δημόσιες υπηρεσίες για το Κέντρο

1. Ο ΔΟΜ αναλαμβάνει τις δαπάνες που σχετίζονται με την ακόλουθη κατανάλωση: i) θέρμανση, ii) νερό, iii) ηλεκτρική ενέργεια, iv) τηλεπικοινωνίες, v) αποκομιδή απορριμμάτων και vi) υπηρεσίες διαχείρισης κτιρίου.
2. Η Κυβέρνηση αναλαμβάνει τις ακόλουθες δαπάνες: i) όλες τις δαπάνες που σχετίζονται με το σύστημα εξαερισμού, ii) τις δαπάνες λειτουργίας, συντήρησης και ελέγχου των ανελκυστήρων, των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και των συσκευών ασφαλείας και iii) τις δαπάνες που σχετίζονται με τη διάθεση των λυμάτων και την απομάκρυνση επικίνδυνων υλικών.
3. Κατόπιν αιτήματος του Διευθυντή του Κέντρου, η Κυβέρνηση θα μεριμνά ενεργητικά ώστε οι πάροχοι υπηρεσιών κοινής ωφέλειας και οι δημόσιες υπηρεσίες να διαθέσουν όλες τις απαραίτητες υπηρεσίες κοινής ωφέλειας και δημόσιες υπηρεσίες που χρειάζεται το Κέντρο, όπως, ενδεικτικά, ταχυδρομικές, τηλεφωνικές, διαδικτυακές, τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες, ηλεκτρική ενέργεια, νερό, φυσικό αέριο, αποχέτευση, αποκομιδή απορριμμάτων, σε τιμές όχι λιγότερο ευνοϊκές από εκείνες που παρέχονται σε κεντρικές υπηρεσίες και όργανα της Κυβέρνησης, άλλους διεθνείς οργανισμούς ή διπλωματικές αποστολές στην Ελληνική Δημοκρατία.
4. Όταν οι δαπάνες για τις εν λόγω υπηρεσίες κοινής ωφέλειας και τις δημόσιες υπηρεσίες είναι κοινόχρηστες και μοιράζονται μεταξύ των ενοίκων του κτιρίου στο οποίο βρίσκονται οι χώροι, ο ΔΟΜ θα είναι υπεύθυνος μόνο για την καταβολή του μεριδίου του στις δαπάνες που σχετίζονται με την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας, νερού, φυσικού αερίου ή άλλων υπηρεσιών κοινής ωφέλειας ή υπηρεσιών από τον ίδιο τον ΔΟΜ.
5. Σε περίπτωση οποιασδήποτε διακοπής ή επαπειλούμενης διακοπής οποιασδήποτε τέτοιας υπηρεσίας, η Κυβέρνηση θα λάβει υπόψη τις ανάγκες του ΔΟΜ ως εξίσου σημαντικές με εκείνες των κεντρικών υπηρεσιών και οργάνων της Κυβέρνησης και θα λάβει μέτρα για να διασφαλίσει ότι αυτές θα διατηρηθούν ή θα αποκατασταθούν το συντομότερο δυνατό.

Άρθρο 8

Ασφάλιση

1. Η Κυβέρνηση θα διατηρεί πάντοτε τους χώρους και τα κτίρια ασφαλισμένα έναντι απώλειας ή ζημίας λόγω πυρκαγιάς, καταιγίδας ή άλλων κινδύνων που συνήθως καλύπτονται από ασφάλιση, σε ποσό ισοδύναμο με την πλήρη ασφαλιστική αξία των χώρων και των κτιρίων και θα χρησιμοποιεί όλα τα ποσά που εισπράττει βάσει του ασφαλιστηρίου συμβολαίου για την αποκατάσταση των ζημιών στους χώρους και τα κτίρια.
2. Η Κυβέρνηση θα παρέχει επίσης και θα διατηρεί σε ισχύ ανά πάσα στιγμή γενική ασφάλιση αστικής ευθύνης σχετικά με τη λειτουργία της Κυβέρνησης εντός και γύρω από τους χώρους και τα κτίρια, συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης για σωματικές βλάβες και θάνατο, καθώς

και για ζημιές σε ξένη περιουσία, εάν αυτές προκαλούνται από τη συντήρηση και/ή την επισκευή των χώρων και/ή των κτιρίων από την Κυβέρνηση.

Άρθρο 9

Αποζημίωση και περιορισμός Ευθύνης

1. Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος θα είναι υπεύθυνο για τις δικές του πράξεις και παραλείψεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων των διευθυντών, των στελεχών και των υπαλλήλων του, με την επιφύλαξη της παρ. 2 παρακάτω.
2. Η Κυβέρνηση θα αποζημιώνει, θα υπερασπίζεται και θα απαλλάσσει τον ΔΟΜ από και έναντι όλων των αξιώσεων που απορρέουν από ή σχετίζονται με την αθέτηση του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, την αμέλεια ή την εσκεμμένη παράλειψη της Κυβέρνησης, των πληρεξουσίων, των αναδόχων και των υπαλλήλων της. Η υποχρέωση αποζημίωσης της Κυβέρνησης βάσει του παρόντος δεν ισχύει στην περίπτωση αξιώσεων που αφορούν αμέλεια ή εσκεμμένη πράξη ή παράλειψη του ΔΟΜ, των διευθυντών, των στελεχών και των υπαλλήλων του.

Άρθρο 10

Προνόμια και ασυλίες

1. Η Κυβέρνηση θα παρέχει στο Κέντρο, στα στελέχη του ΔΟΜ που έχουν τοποθετηθεί στο Κέντρο, στους συζύγους ή συντρόφους σε σύμφωνο συμβίωσης αυτών και στα εξαρτώμενα μέλη των οικογενειών τους, καθώς και στους εμπειρογνώμονες σε αποστολή που συμμετέχουν ή συνδράμουν στις δραστηριότητες του Κέντρου, τα ίδια προνόμια, ασυλίες και διευκολύνσεις που χορηγούνται αντίστοιχα στο Γραφείο του Οργανισμού, στα στελέχη που έχουν τοποθετηθεί στο Γραφείο του Οργανισμού και στους συζύγους ή συντρόφους σε σύμφωνο συμβίωσης αυτών και στα εξαρτώμενα μέλη των οικογενειών τους, καθώς και στους εμπειρογνώμονες σε αποστολή που εκτελούν αποστολές για τον Οργανισμό στο πλαίσιο της Συμφωνίας Έδρας. Το άρθρο 11 της Συμφωνίας Έδρας θα ισχύει για τον Διευθυντή του Κέντρου.
2. Με την επιφύλαξη της παρ. 1 του παρόντος άρθρου, ο ΔΟΜ στο Κέντρο, η ιδιοκτησία, τα έσοδα, τα κεφάλαια και τα περιουσιακά στοιχεία αυτού, θα απολαμβάνουν, στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του ΔΟΜ βάσει του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης:
 - α) Απαλλαγή από όλους τους άμεσους φόρους.
 - β) Απαλλαγή από όλους τους έμμεσους φόρους, συμπεριλαμβανομένου του Φόρου Προστιθέμενης Αξίας (Φ.Π.Α.), εισφορών, τελών, διοδίων και δασμών, εξαιρουμένου του φόρου μεταβίβασης ακινήτων, νοουμένου, ωστόσο, ότι ο ΔΟΜ δεν θα ζητήσει απαλλαγή από φόρους οι οποίοι στην πραγματικότητα δεν είναι παρά χρεώσεις για υπηρεσίες κοινής ωφέλειας που παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές ή από επιχειρήσεις, σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς της Ελληνικής Δημοκρατίας, με σταθερό τιμολόγιο ανάλογα με την ποσότητα των παρεχόμενων υπηρεσιών και οι οποίες μπορούν να προσδιοριστούν, να περιγραφούν και να αναλυθούν συγκεκριμένα.
 - γ) Απαλλαγή από όλους τους τελωνειακούς δασμούς, φόρους, συμπεριλαμβανομένου Φ.Π.Α., απαγορεύσεις και περιορισμούς, για αγαθά και υλικά κάθε είδους που εισάγονται ή εξάγονται για υπηρεσιακή χρήση.
 - δ) Απαλλαγή από όλους τους τελωνειακούς δασμούς, τέλη ταξινόμησης, ετήσια τέλη κυκλοφορίας, Φ.Π.Α. και κάθε περιορισμό εισαγωγής και εξαγωγής για τα οχήματα που

εισάγονται, εξάγονται ή αγοράζονται από το Κέντρο για τους σκοπούς των επιχειρήσεων του ΔΟΜ ή προορίζονται για την υπηρεσιακή χρήση του Κέντρου. Όσον αφορά τα οχήματα που προορίζονται για την υπηρεσιακή χρήση του Κέντρου, η Κυβέρνηση θα παρέχει διπλωματικές πινακίδες κατόπιν αιτήματος του ΔΟΜ, ενώ ο ΔΟΜ μπορεί να διαθέτει ελεύθερα τα οχήματα αυτά χωρίς καμία απαγόρευση ή περιορισμό και χωρίς δασμούς και φόρους μετά την παρέλευση περιόδου πέντε (5) ετών από την ημερομηνία εισαγωγής ή αγοράς τους στην Ελληνική Δημοκρατία. Τα οχήματα που εισάγονται ή αγοράζονται για τις επιχειρήσεις του ΔΟΜ εκτός της Ελληνικής Δημοκρατίας μπορούν να τίθενται υπό καθεστώς φορολογικής αποθήκης απαλλασσόμενης από εγγύηση.

3. Η Κυβέρνηση θα εκδώσει κάθε σχετική υπουργική απόφαση και θα προβεί στις κατάλληλες διοικητικές ρυθμίσεις για να διασφαλίσει ότι ο ΔΟΜ απαλλάσσεται από δασμούς και φόρους στην πηγή και δεν υπόκειται σε παρακράτηση των εν λόγω δασμών και φόρων, σύμφωνα με τις απαλλαγές που χορηγούνται στην παρ. 2 ανωτέρω.

4. Οι κατηγορίες των στελεχών και τα ονόματα των στελεχών που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες αυτές, οι οποίοι έχουν τοποθετηθεί στο Κέντρο, θα γνωστοποιούνται στην Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας, τουλάχιστον ανά εξάμηνο.

Άρθρο 11

Πρόσβαση στους χώρους

1. Η Κυβέρνηση θα διασφαλίζει ότι οι αρμόδιες αρχές παρέχουν στον Γενικό Διευθυντή του ΔΟΜ, τους Αναπληρωτές Γενικούς Διευθυντές, τα στελέχη, τους εμπειρογνώμονες σε αποστολή, το λοιπό προσωπικό, τους αναδόχους και τους επισκέπτες ελεύθερη και ανεμπόδιστη πρόσβαση στις εγκαταστάσεις της ΔΕΘ όπου βρίσκονται οι χώροι. Εφόσον απαιτείται, ο ΔΟΜ θα γνωστοποιεί στις αρμόδιες αρχές τα ονόματα των ατόμων που ενδέχεται να χρειάζονται την εν λόγω πρόσβαση.

2. Οι υπάλληλοι των αρμόδιων αρχών της Ελληνικής Δημοκρατίας δεν θα εισέρχονται στους χώρους του Κέντρου για την άσκηση υπηρεσιακών καθηκόντων εκεί, παρά μόνο με τη συγκατάθεση και υπό τους όρους που εγκρίνει ο Διευθυντής του Κέντρου. Σε περίπτωση πυρκαγιάς ή άλλης έκτακτης ανάγκης που απαιτεί άμεση δράση προστασίας, τεκμαίρεται η συγκατάθεση του Διευθυντή του Κέντρου για κάθε αναγκαία είσοδο στους χώρους, εάν δεν μπορεί να επιτευχθεί άμεση επικοινωνία με τον ίδιο. Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, κατόπιν αιτήματος, με κατάλληλη προειδοποίηση και με την επιφύλαξη της προηγούμενης έγκρισης του Διευθυντή του Κέντρου, δεόντως εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι των αρμόδιων αρχών μπορούν να εισέλθουν στους χώρους για να επιθεωρήσουν τους χώρους για λόγους συντήρησης και επισκευής, υπό συνθήκες που δεν θα διαταράσσουν αδικαιολόγητα την εκτέλεση των λειτουργιών του Κέντρου.

Άρθρο 12

Εμπιστευτικότητα

1. Όλες οι πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών δεδομένων, των μη δημόσιων πληροφοριών σχετικά με τα έργα, τις επιχειρήσεις, τις δραστηριότητες και άλλες εσωτερικές υποθέσεις των Συμβαλλομένων Μερών, οι οποίες περιέρχονται στην κατοχή ή τη γνώση των Συμβαλλομένων Μερών στο πλαίσιο του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, πρέπει να θεωρούνται ως αυστηρά εμπιστευτικές. Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος οφείλει να

τηρεί το απόρρητο των πληροφοριών αυτών και να μην τις αποκαλύπτει σε τρίτους χωρίς προηγουμένως να λάβει τη γραπτή έγκριση του αντισυμβαλλόμενου.

2. Ο ΔΟΜ μπορεί να γνωστοποιεί πληροφορίες που σχετίζονται με το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης, στον βαθμό που απαιτείται από τον ΔΟΜ για την εκπλήρωση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων διαφάνειας και λογοδοσίας, μεταξύ άλλων ως μέλος της Πρωτοβουλίας για τη Διαφάνεια της Διεθνούς Βοήθειας (International Aid Transparency Initiative - IATI), σύμφωνα με τους κανονισμούς, τους κανόνες, τις πολιτικές και τις διαδικασίες του.

Άρθρο 13

Επίλυση διαφορών

Οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών που σχετίζεται με την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης θα επιλύεται σύμφωνα με το Άρθρο 18 της Συμφωνίας Έδρας.

Άρθρο 14

Τελικές διατάξεις

1. Το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία παραλαβής της τελευταίας γραπτής ειδοποίησης μέσω της διπλωματικής οδού, με την οποία τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα γνωστοποιούν εκατέρωθεν ότι έχουν ολοκληρωθεί οι αντίστοιχες εσωτερικές διαδικασίες που απαιτούνται για τη θέση του σε ισχύ, υπό την προϋπόθεση ότι κατά την ημερομηνία αυτή θα έχει τεθεί σε ισχύ η Συμφωνία Έδρας ή κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της Συμφωνίας Έδρας, εάν η ημερομηνία αυτή είναι μεταγενέστερη της ημερομηνίας παραλαβής της τελευταίας γραπτής ειδοποίησης. Το Μνημόνιο Κατανόησης θα εξακολουθήσει να ισχύει έως ότου λυθεί σύμφωνα με την παρ. 3 του παρόντος άρθρου.

2. Οι προβλέψεις του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης μπορούν να τροποποιηθούν ανά πάσα στιγμή, με γραπτή συμφωνία των Συμβαλλομένων Μερών. Οι σχετικές διαβουλεύσεις θα διεξαχθούν κατόπιν αιτήματος ενός εκ των Συμβαλλομένων Μερών. Κάθε τέτοια τροποποίηση τίθεται σε ισχύ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παρ. 1 του παρόντος άρθρου.

3. Το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης παύει να ισχύει δώδεκα (12) μήνες μετά την έγγραφη ειδοποίηση του ενός Συμβαλλόμενου Μέρους προς το άλλο για την απόφασή του να λύσει το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης. Σε κάθε περίπτωση, το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης παύει να ισχύει εάν παύσει να ισχύει η Συμφωνία Έδρας, εκτός εάν τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

Υπεγράφη στις 15 Ιουλίου του 2025 στην Αθήνα σε δύο πρωτότυπα στην αγγλική γλώσσα.

Για την Κυβέρνηση της Ελληνικής
Δημοκρατίας:

Για τον Διεθνή Οργανισμό Μετανάστευσης:

Κυριάκος Πιερρακάκης
Υπουργός Εθνικής Οικονομίας και
Οικονομικών

SungAh Lee
Αν. Γενική Διευθύντρια Διαχείρισης και
Μεταρρύθμισης

Παράρτημα 1

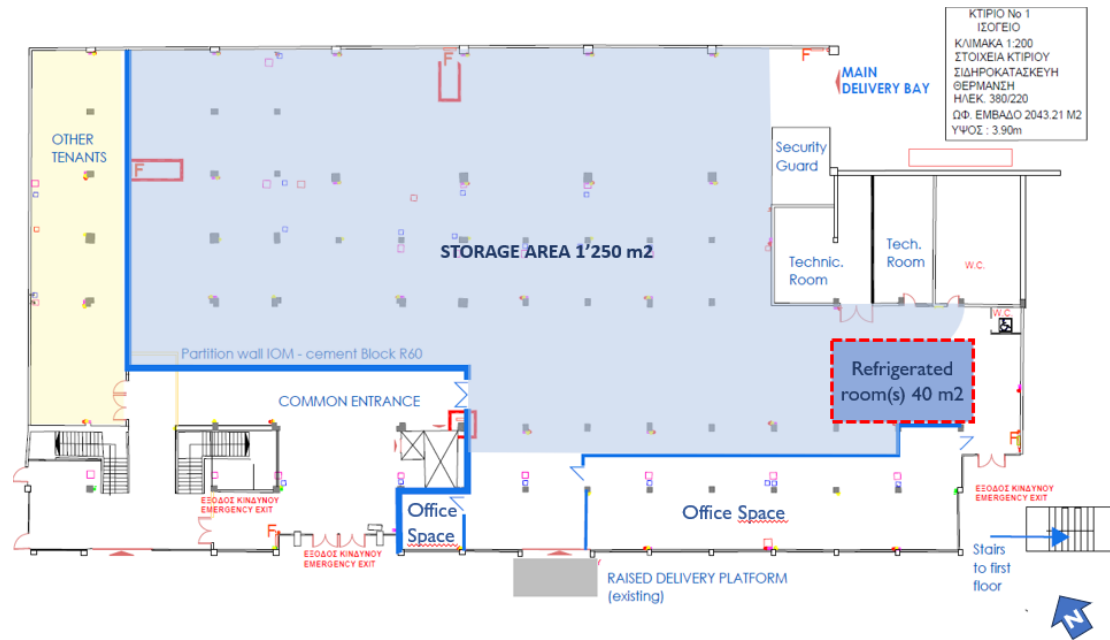
Περιγραφή των χώρων

Οι χώροι που διατίθενται στο Κέντρο προς κατοχή και χρήση μέσω του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης είναι οι εξής:

Τμήμα του ισόγειου και ο πρώτος όροφος του «Κτιρίου Νο. 1», το οποίο βρίσκεται στις εγκαταστάσεις της Διεθνούς Έκθεσης Θεσσαλονίκης (ΔΕΘ), μεταξύ των οδών Εγνατίας, 3^{ης} Σεπτεμβρίου και Αγγελάκη:

Ισόγειο – Αποθηκευτικός χώρος

- Αποθηκευτικός χώρος επιφάνειας περίπου 1.250 (χιλίων διακοσίων πενήντα) τετραγωνικών μέτρων («τ.μ.»), με ύψος οροφής 4 (τέσσερα) μέτρα και φέρουσα ικανότητα από 500 (πεντακόσια) κιλά/τ.μ. έως 1.000 (χίλια) κιλά/τ.μ. – κατά τόπους
- Αποκλειστικός χώρος για την αποθήκευση μη-εδώδιμων ειδών, με παλέτες και ραφιέρες, προσβάσιμος από περνοφόρα οχήματα (κλαρκ)
- Αποκλειστικός χώρος ψυχόμενης αποθήκευσης με θάλαμο θετικών θερμοκρασιών, επιφάνειας 40 (σαράντα) τ.μ.
- Δύο (2) χώροι φορτοεκφόρτωσης: ο κύριος χώρος φορτοεκφόρτωσης βρίσκεται στη βορειοανατολική πρόσοψη, με παρουσία φύλακα ασφαλείας και θάλαμο επιτήρησης. Ο δευτερεύων χώρος φορτοεκφόρτωσης βρίσκεται στη νοτιοδυτική πρόσοψη, με σταθερή πλατφόρμα, αίθουσα γραφείων και χώρο καφέ (το κράσπεδο και ο δρόμος δίπλα στον δευτερεύοντα χώρο πρέπει να προσαρμοστούν για την πρόσβαση φορτηγών)
- Εξοπλισμένος με σύστημα κλιματισμού, το οποίο διατηρεί τη θερμοκρασία μεταξύ 15 και 27 βαθμών Κελσίου και ελέγχει τα επίπεδα υγρασίας [με μέγιστη τιμή υγρασίας 60% (εξήντα τοις εκατό)], προκειμένου να διασφαλίζεται η ασφαλής αποθήκευση εξοπλισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών και παρεμφερών ειδών
- Εξοπλισμός πυροπροστασίας που πληροί τις συνήθεις προδιαγραφές ενεργητικής πυροπροστασίας, περιλαμβανομένων συστημάτων που εκτελούν λειτουργίες πυρανίχνευσης και ειδοποίησης των χρηστών του χώρου
- Πυράντοχοι διαχωριστικοί τοίχοι [διάρκειας αντοχής 60 (εξήντα) λεπτών], κατά προτίμηση από τσιμεντομπλόκ, μεταξύ του ΔΟΜ και των λοιπών ενοίκων
- Δύο (2) δωμάτια τεχνικών
- Ειδικός χώρος διαχείρισης απορριμμάτων με παλέτες, από τσιμεντομπλόκ, καλάθια απόρριψης χαρτιού και πλαστικού δίπλα από τα σημεία φορτοεκφόρτωσης
- Επαρκής προστασία έναντι διαρρήξεων, συμπεριλαμβανομένων καμερών παρακολούθησης
- Υποδομή ελέγχου πρόσβασης
- Σύστημα οπτικών και ηχητικών συναγερμών

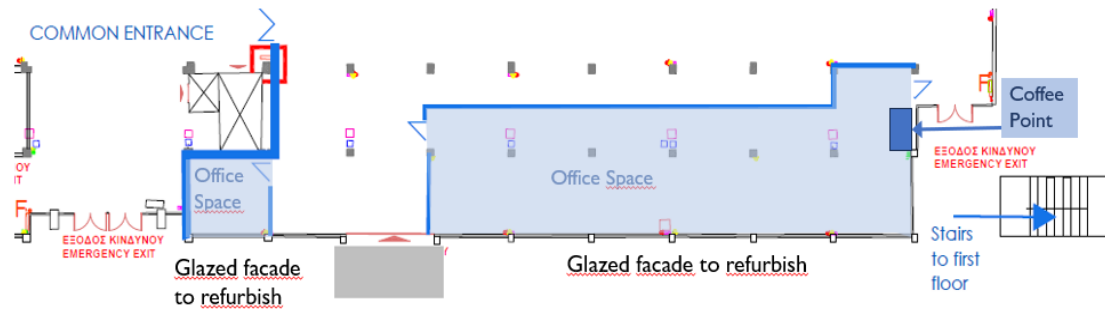


Other tenants	Λοιποί ένοικοι
Storage area	Αποθηκευτικός χώρος
Partition wall IOM – Cement block R60	Διαχωριστικός τοίχος ΔΟΜ – Τσιμεντομπλόκ R60
Common entrance	Κοινή είσοδος
Security guard	Φύλακας ασφαλείας
Technical Room	Δωμάτιο τεχνικών
W.C.	Τουαλέτα
Main delivery bay	Κύριος χώρος φορτοεκφόρτωσης
Refrigerated room(s)	Ψυκτικός θάλαμος (-οι)
Emergency exit	Έξοδος κινδύνου
Stairs to first floor	Κλιμακοστάσιο προς τον πρώτο όροφο
Office space	Αίθουσα γραφείων
Raised delivery platform (existing)	Υπερυψωμένη πλατφόρμα φορτοεκφόρτωσης (υφιστάμενη)

Ισόγειο – Χώρος γραφείων

- Χώρος γραφείων συνολικής επιφάνειας περίπου διακοσίων δέκα πέντε (215) τ.μ., με ύψος οροφής τέσσερα (4) μέτρα
- Διαρρύθμιση ανοικτού τύπου με 1 (ένα) κλειστό γραφείο
- Εξοπλισμένος με σύστημα κλιματισμού και μηχανικό αερισμό
- Παράθυρα με διπλούς υαλοπίνακες, ως ελάχιστη προδιαγραφή
- Δάπεδα με επένδυση μοκέτας
- Διαχωριστικοί τοίχοι από πυράντοχη γυψοσανίδα [διάρκεια αντοχής 60 (εξήντα) λεπτών ή περισσότερο, σύμφωνα με τα τοπικά πρότυπα]
- Εξοπλισμός φωτισμού για ολόκληρο τον όροφο
- Πυράντοχες θύρες [διάρκειας αντοχής 30 (τριάντα) λεπτών ή περισσότερο, σύμφωνα με τα εγχώρια πρότυπα]

- Ανακαινισμένες τουαλέτες.



Common entrance	Κοινή είσοδος
Office space	Χώρος γραφείων
Coffee point	Χώρος καφέ
Emergency exit	Έξοδος κινδύνου
Glazed facade to refurbish	Πρόσοψη από υαλοπίνακα προς ανακαίνιση
Stairs to first floor	Κλιμακοστάσιο προς τον πρώτο όροφο

Πρώτος όροφος – Χώρος γραφείων:

- Χώρος γραφείων συνολικής επιφάνειας περίπου τριακοσίων (300) τ.μ.
- Τρία (3) κλειστά γραφεία χωρητικότητας δύο ατόμων
- Ένα (1) κλειστό γραφείο διευθυντή
- Πέντε (5) κλειστά γραφεία χωρητικότητας ενός ατόμου
- Εξοπλισμένος με σύστημα κλιματισμού και μηχανικό αερισμό
- Παράθυρα με διπλούς υαλοπίνακες, ως ελάχιστη προδιαγραφή
- Δάπεδα με επένδυση μοκέτας
- Πυράντοχοι διαχωριστικοί τοίχοι με αίθουσα συνεδριάσεων [διάρκειας αντοχής εξήντα (60) λεπτών ή περισσότερο, σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα]
- Εξοπλισμός φωτισμού για ολόκληρο τον όροφο
- Ηχομονωτικά χωρίσματα και θύρες.

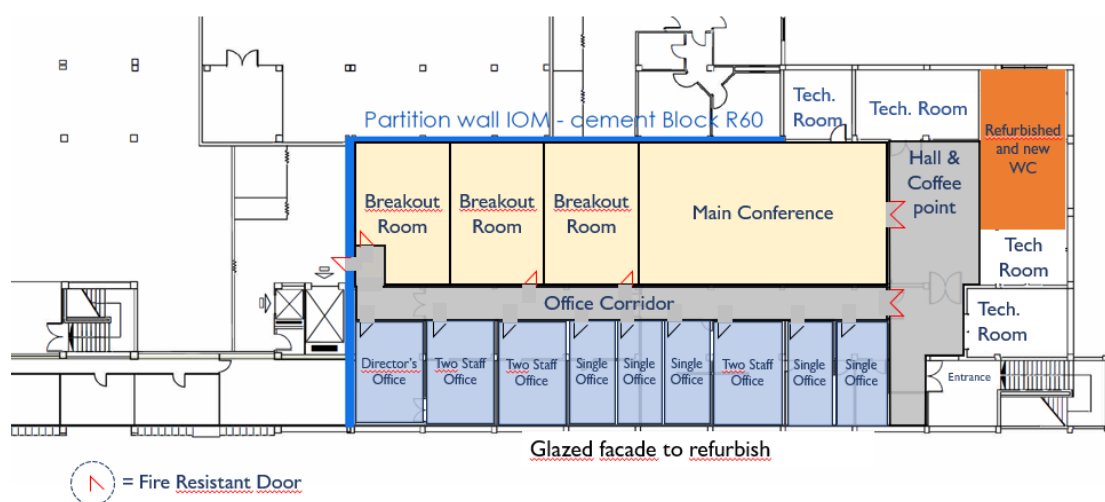
Πρώτος όροφος – Προθάλαμος:

- Ο χώρος περιλαμβάνει παροχές (τουαλέτες κ.λπ.) και δωμάτια τεχνικών, συνολικής επιφάνειας περίπου διακοσίων (200) τ.μ.
- Είσοδος μέσω διπλών θυρών από τον χώρο του εξώστη
- Πρόσβαση προς τον χώρο των γραφείων και την κεντρική αίθουσα συνεδριάσεων
- Δάπεδα με επένδυση μοκέτας
- Χώρος καφέ με νεροχύτη, πάγκο και αποθηκευτικό χώρο
- Καινούριες τουαλέτες.

Πρώτος όροφος – Αίθουσες Συνεδριάσεων:

- Μία (1) μεγάλη αίθουσα συνεδριάσεων και τρεις (3) μικρότερες
- Ηχομονωτικοί διαχωριστικοί τοίχοι έως την οροφή, κατασκευασμένοι από γυψοσανίδα ή ελαφρούς τσιμεντόλιθους

- Ηχομονωτικές διπλές θύρες συνολικού πλάτους 180 (εκατόν ογδόντα) εκατοστών (εκ.), που ανοίγουν από/προς την κεντρική αίθουσα συνεδριάσεων και τον προθάλαμο
- Ηχομονωτικές μονές θύρες πλάτους 100 (εκατό) εκ., που ανοίγουν από/προς τις μικρότερες αίθουσες συνεδριάσεων και τον διάδρομο της αίθουσας γραφείων
- Καινούρια, ψηλά παράθυρα στις αίθουσες συνεδριάσεων, με διπλούς υαλοπίνακες, ως ελάχιστη προδιαγραφή
- Εξοπλισμένη με σύστημα κλιματισμού και μηχανικό αερισμό, με δυνατότητα εξυπηρέτησης 80 (ογδόντα) ατόμων
- Πυράντοχοι διαχωριστικοί τοίχοι με τους λοιπούς ενοίκους [διάρκειας αντοχής 60 (εξήντα) λεπτών], κατά προτίμηση από τσιμεντομπλόκ
- Πόρτα εξόδου κινδύνου με συναγερμό, τοποθετημένη σε έναν από τους διαχωριστικούς τοίχους.

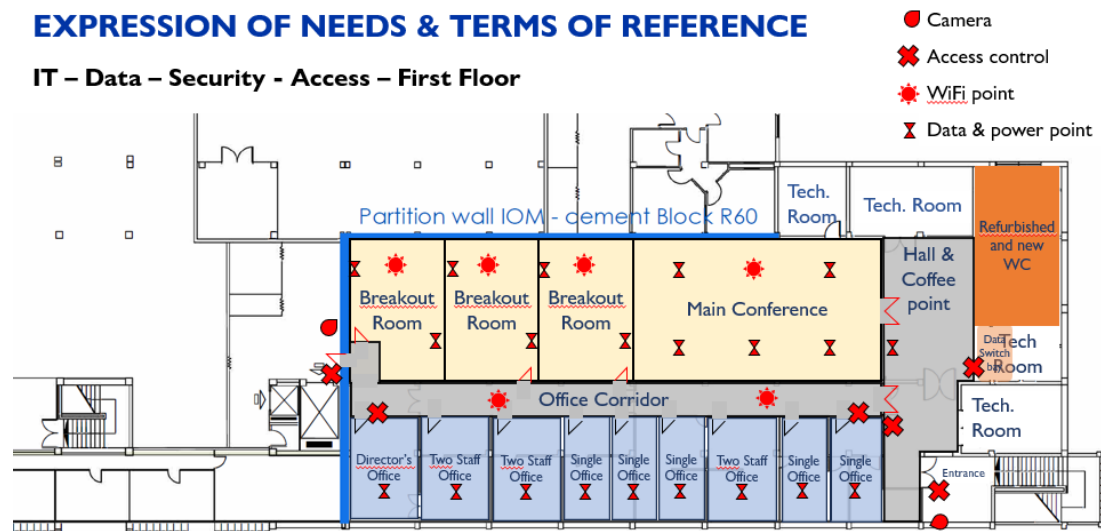


Partition wall IOM – Cement block R60	Διαχωριστικός τοίχος ΔΟΜ – Τσιμεντομπλόκ R60
Technical Room	Δωμάτιο τεχνικών
Breakout Room	Μικρή αίθουσα συσκέψεων
Main Conference	Κύρια αίθουσα συνεδριάσεων
Hall & Coffee point	Αίθουσα και χώρος καφέ
Office Corridor	Διάδρομος γραφείων
Director's Office	Γραφείο Διευθυντή
Two Staff Office	Γραφείο χωρητικότητας δύο ατόμων
Single Office	Γραφείο χωρητικότητας ενός ατόμου
Entrance	Είσοδος
Glazed facade to refurbish	Πρόσοψη από υαλοπίνακα προς ανακαίνιση

Ισόγειο και Πρώτος Όροφος – Εξοπλισμός και απαιτήσεις για ηλεκτρονικούς υπολογιστές, δεδομένα, ασφάλεια και πρόσβαση

- Συνδέσεις οπτικών ινών, χωρητικότητας 10 gigabits (Gb), μέσω 2 (δύο) ξεχωριστών σημείων εισόδου, ώστε να εξυπηρετούνται 2 (δύο) διαφορετικοί πάροχοι υπηρεσιών

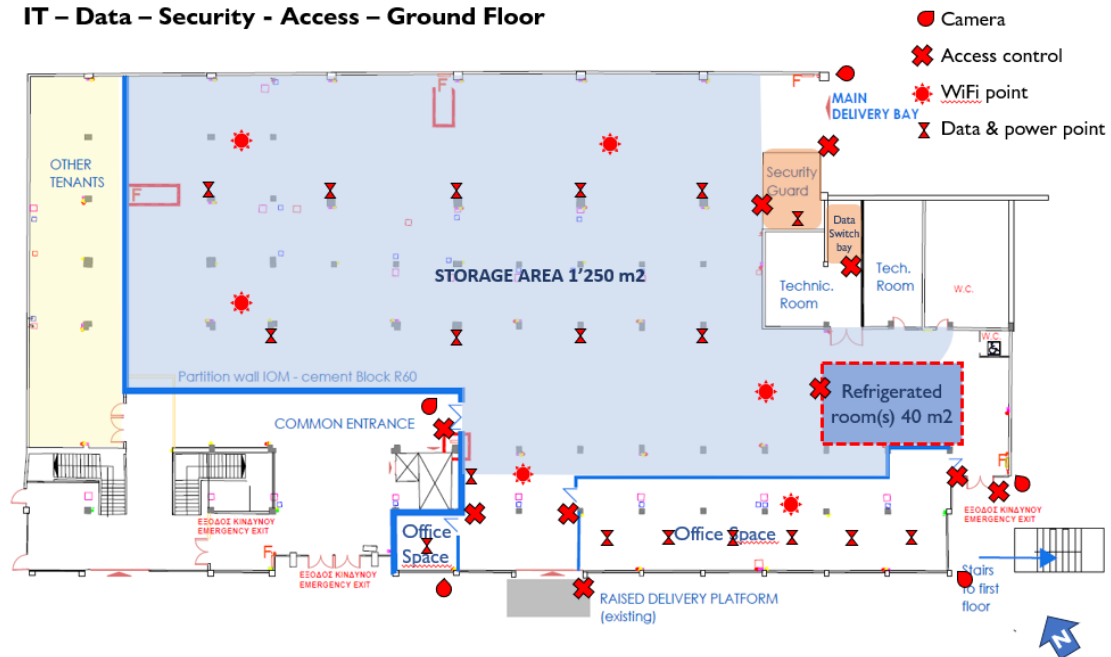
- Χώρος διανομής δικτύου συνολικής επιφάνειας περίπου 3 (τριών) τ.μ., εξοπλισμένος με σύστημα κλιματισμού
- Σύστημα αδιάλειπτης τροφοδοσίας ρεύματος (UPS) 3.000 KV
- Σύστημα πυρανίχνευσης και πίνακας διανομής, συμπεριλαμβανομένου χώρου για τοποθέτηση τοίχου προστασίας (firewall)
- Σύνδεση με τα ερμάρια δικτυακών διακοπών του πρώτου ορόφου
- Διανομή δεδομένων με καλώδια τύπου RJ45 κατηγορίας 5E, κατ' ελάχιστο
- Τέσσερα (4) σημεία σύνδεσης ανά γραφείο
- Δύο (2) σημεία σύνδεσης για εκτυπωτές
- Δέκα (10) σημεία σύνδεσης για την κύρια αίθουσα συνεδριάσεων, συμπεριλαμβανομένων σημείων τροφοδοσίας ρεύματος μέσω UPS
- Έξι (6) σημεία σύνδεσης ανά όροφο για δίκτυο Wi-Fi, με καλώδια Power Over Ethernet Injector (POI), κατηγορίας 5E, κατ' ελάχιστο
- Δίκτυο καλωδίωσης για έλεγχο πρόσβασης, αισθητήρες και κάμερες, ξεχωριστό από το δίκτυο δεδομένων
- Καλώδια τύπου RJ45 κατηγορίας 7 με τροφοδοσία ρεύματος μέσω UPS
- Κάμερες με οπτικό πεδίο 180 (εκατόν ογδόντα) μοιρών και δυνατότητα φωτισμού/νυχτερινής όρασης
- Κεντρικό σημείο ελέγχου πρόσβασης και βιντεοσκόπησης επιτήρησης στον θάλαμο ασφαλείας
- Είκοσι (20) θέσεις στάθμευσης πλησίον των χώρων, επιτηρούμενες και φυλασσόμενες από τη ΔΕΘ
- Δέκα (10) θέσεις στάθμευσης ποδηλάτων με ασφαλές πλαίσιο, πλησίον των χώρων.

ΑΝΑΓΚΕΣ & ΟΡΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ**Ηλεκτρονικοί Υπολογιστές – Δεδομένα – Ασφάλεια – Πρόσβαση – Πρώτος όροφος****EXPRESSION OF NEEDS & TERMS OF REFERENCE****IT – Data – Security – Access – First Floor**

Camera	Κάμερα
Access control	Έλεγχος πρόσβασης
Wi-Fi point	Σημείο πρόσβασης Wi-Fi
Data & power point	Σημείο δεδομένων και φόρτισης
N	Βορράς
Partition wall IOM – Cement block R60	Διαχωριστικός τοίχος ΔΟΜ – Τσιμεντομπλόκ R60
Technical Room	Δωμάτιο τεχνικών
Breakout Room	Μικρή αίθουσα συσκέψεων
Main Conference	Κύρια αίθουσα συνεδριάσεων
Hall & Coffee point	Αίθουσα και χώρος καφέ
Office Corridor	Διάδρομος γραφείων
Director's Office	Γραφείο Διευθυντή
Two Staff Office	Γραφείο χωρητικότητας δύο ατόμων
Single Office	Γραφείο χωρητικότητας ενός ατόμου
Entrance	Είσοδος
Refurbished and new WC	Ανακαινισμένες και καινούριες τουαλέτες
Data Switch Bay	Ερμάριο δικτυακών διακοπών δεδομένων

Ηλεκτρονικοί Υπολογιστές – Δεδομένα – Ασφάλεια – Πρόσβαση – Ισόγειο

IT – Data – Security - Access – Ground Floor



Camera	Κάμερα
Access control	Έλεγχος πρόσβασης
Wi-Fi point	Σημείο πρόσβασης Wi-Fi
Data & power point	Σημείο δεδομένων και φόρτισης
N	Βορράς
Other tenants	Λοιποί ένοικοι
Storage area	Αποθηκευτικός χώρος
Partition wall IOM – Cement block R60	Διαχωριστικός τοίχος ΔΟΜ – Τσιμεντομπλόκ R60
Common entrance	Κοινή είσοδος
Office space	Αίθουσα γραφείων
Main delivery bay	Κύριος χώρος φορτοεκφόρτωσης
Security guard	Φύλακας ασφαλείας
Technical Room	Δωμάτιο τεχνικών
W.C.	Τουαλέτα
Data Switch Bay	Ερμάριο δικτυακών διακοπών δεδομένων
Refrigerated room(s)	Ψυκτικός θάλαμος (-οι)
Stairs to first floor	Κλιμακοστάσιο προς τον πρώτο όροφο

Άρθρο δεύτερο**Επιχορήγηση της Ελληνικής Εταιρείας Συμμετοχών και Περιουσίας Α.Ε. από το Ελληνικό Δημόσιο**

Στο πλαίσιο του παρόντος νόμου, το Ελληνικό Δημόσιο επιχορηγεί την Ελληνική Εταιρεία Συμμετοχών και Περιουσίας Ανώνυμη Εταιρεία (Ε.Ε.ΣΥ.Π. Α.Ε.) με το ποσό των επτά εκατομμυρίων ευρώ (7.000.000 €) άπαξ, προκειμένου να χρηματοδοτήσει τη διαμόρφωση ειδικού, προς τον σκοπό εξυπηρέτησης του πρώτου άρθρου, χώρου εντός της Διεθνούς Έκθεσης Θεσσαλονίκης ή όπου αλλού απαιτηθεί στο πλαίσιο του παρόντος νόμου, καλύπτοντας: α) το κόστος μίσθωσης και κατασκευής για

την κάλυψη των αναγκών στέγασης του Κέντρου Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας του ΔΟΜ, και β) τις απαιτούμενες διαχειριστικές και λειτουργικές δαπάνες, καθώς και τις δαπάνες ωρίμανσης της Ε.Ε.ΣΥ.Π. Α.Ε. για τον σκοπό της περ. α).

Άρθρο τρίτο**Έναρξη ισχύος**

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Μνημονίου Κατανόησης που κυρώνεται, από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 1 του άρθρου 14 αυτού.

Αθήνα,

2025

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΝΙΚΗΤΑΣ Μ. ΚΑΚΛΑΜΑΝΗΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΓΙΩΚΟΣ

ΠΗΝΕΛΟΠΗ ΝΟΣΗ